

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Таганрогского института  
имени А. П. Чехова (филиала)  
РГЭУ (РИНХ)  
\_\_\_\_\_ С. А. Петрушенко  
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины  
Академическое письмо (немецкий язык)**

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) программы бакалавриата

44.03.05.18 Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)

Для набора 2025 года

Квалификация  
Бакалавр

**КАФЕДРА                    немецкого и французского языков**

**Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	<b>10 (5.2)</b>		Итого	
	Недель			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Практические	72	72	72	72
Итого ауд.	72	72	72	72
Контактная работа	72	72	72	72
Сам. работа	72	72	72	72
Часы на контроль	36	36	36	36
<b>Итого</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>180</b>

**ОСНОВАНИЕ**

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): д-р филол. наук, Доц., Мурашова Г.Т.

Зав. кафедрой: канд. филол. наук, доцент Кравченко О. В.

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	развить у учащихся способность воспринимать, понимать, а также анализировать устную немецкую речь и письменные немецкие теоретические источники,
1.2	выработать у студентов систему лингвистических знаний, включающую в себя знания основных лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования научного стиля немецкой речи,
1.3	научить учащихся использовать современные методы и технологии обучения и диагностики для формирования навыков академического письма

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**ПКО-3.1.** Осуществляет обучение учебному предмету на основе использования предметных методик и современных образовательных технологий

**ПКО-3.2.** Осуществляет педагогическую поддержку и сопровождение обучающихся в процессе достижения метапредметных, предметных и личностных результатов

**ПКО-3.3.** Применяет предметные знания при реализации образовательного процесса

**ПКО-3.4.** Организует деятельность обучающихся, направленную на развитие интереса к учебному предмету в рамках урочной и внеурочной деятельности

**ПКО-3.5.** Участвует в проектировании предметной среды образовательной программы

**ПКО-1.1.** Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов

**ПКО-1.2.** Осуществляет планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства

**ПКО-1.3.** Использует ресурсы международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования

**УК-4.1.** Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)

**УК-4.2.** Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)

**УК-4.3.** Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка (ов)

**УК-4.4.** Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)

**УК-4.5.** Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

### В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

#### **Знать:**

основные особенности устной и письменной форм коммуникации на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

современные методы и технологии обучения написанию научных текстов на русском языке с использованием немецкого и основы критического анализа теоретических источников

основные лингвистические явления немецкого и русского языков с тем, чтобы в полной мере воспринимать, понимать, а также анализировать устную немецкую речь и письменные немецкие теоретические источники

основные лексические, грамматические и словообразовательные явления немецкого языка и закономерности функционирования научного стиля немецкой речи

.

#### **Уметь:**

осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

использовать современные методы и технологии обучения и диагностики; воспринимать, понимать, а также анализировать устную и письменную речь на немецком языке;

использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерности функционирования немецкого языка в его функциональных разновидностях.

**Владеть:**

навыки коммуникации в устной и письменной формах на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия  
 навыки использования современных методов и технологий обучения создания научных текстов и диагностики их качественного уровня  
 навыки восприятия, осмыслиения и анализа устной немецкой речи и письменных немецких теоретических источников обладать системой лингвистических знаний, включающих основные лексические, грамматические и словообразовательные явления немецкого языка и закономерности функционирования научного стиля немецкой речи

**3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ****Раздел 1. Аудиторные занятия**

<b>№</b>	<b>Наименование темы, краткое содержание</b>	<b>Вид занятия / работы / форма ПА</b>	<b>Семестр / Курс</b>	<b>Количество часов</b>	<b>Компетенции</b>
1.1	<p>1. Язык как знаковая система. Понятие «Академическое письмо». Научный стиль. Современная научная коммуникация. Академический текст. Понятие «Академическая грамотность».</p> <p>2. Структура академического текста. Единство текста. Логичность текста. Абзац как основная единица текста. Грамматические нормы: орфография и пунктуация. Объективность и позиция автора. Оформление исследовательских работ.</p> <p>3. Виды чтения. Понятие «Критическое чтение». Бинарность: критического чтения - критическое мышление. Алгоритм работы с научным текстом. Аналитический обзор литературы. Отбор идей и аргументов, их анализ. Критический обзор литературы. Оценка прочитанного.</p> <p>4. Релевантность литературных источников теме. Анализ текста, выявление авторских идей. Авторская аргументация, анализ теоретических положений автора. Разметка текста, конспектирование. Реферирование</p> <p>5. Написание рецензии. Графическое построение модели проанализированного текста. Студенческие академические тексты. Доклад. Реферат. Выбор темы, формулировка названия, составление плана, поиск и упорядочение идей. Методология исследования.</p> <p>6. Эссе как жанр письменных академических работ. Название эссе и его функции. Тезис (позиция автора). Требования к тезису. Структура эссе. Критерии оценки эссе.</p> <p>7. Немецкий научный дискурс. Структура предложения. Субъектно-объектные связи. Порядок слов в предложении.</p> <p>8. Сложное предложение в немецком академическом тексте. Союзная связь. Пунктуация. Аббревиатура, транслитерация в научных текстах.</p> <p>9. Написание курсовых работ и ВКР. Выбор темы исследования. Исследовательская традиция. Планирование исследования. Структура курсовой работы и ВКР части работы. Методология исследования.</p> <p>10. Новизна результатов. Содержание и оформление курсовой работы и ВКР (оформление цитат и списка литературы). Защита научного исследования.</p> <p>11. Рецензия и отзыв на научную работу. Самооценка курсовой работы и ВКР.</p> <p>12. Написание научной статьи. Структура научной статьи. Отечественные и немецкие научные статьи. Планирование научной статьи.</p> <p>13. Этапы написания научной статьи. Литературный обзор. Методика исследования. Качественная и количественная методология. Статистические данные.</p> <p>14. Требования к оформлению научной статьи. Формы</p>	Практические занятия	10	72	ПКО-3 ПКО-1 УК-4 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5

	представления данных (таблицы и рисунки). Выводы по работе.  15. Устная презентация. Жанры презентаций. Функции устных презентаций. Устное выступление, его структура. Визуальное сопровождение устной презентации.  16. Защита курсовой работы, ВКР. Выступление на научных семинарах и конференциях.  17. Самоанализ и коррекция академического письма. Редактирование. Переработка научных и учебно-научных текстов. Написание аннотаций, рефератов, конспектов, тезисов. Языковая рефлексия				
1.2	1. Введение в спецкурс «Академическое письмо»  2. Особенности академического текста. Собеседование, индивидуальное домашнее задание  3. Подготовка к написанию академического текста. Критическое чтение  4. Подготовка к написанию академического текста. Критическое письмо. Реферат  5. Написание доклада, реферата, эссе. Собеседование, индивидуальное домашнее задание, контрольная работа  6. Академическое письмо на немецком языке. Реферат  7. Написание курсовых работ и Выпускной квалификационной работы.  8. Написание научной статьи  9. Устная презентация. Реферат  10. Самоанализ и коррекция академического письма. Эссе	Самостоятельная работа	10	72	ПКО-3 ПКО-1 УК-4 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5
1.3	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет	10	36	ПКО-3 ПКО-1 УК-4 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5

#### 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

#### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Назарова	Английский язык. Курс академического письма: учеб. пособие	Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2006	

##### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Горло	[Стилистика немецкого языка: теория и практика]: учеб. пособие для студ. пед. вузов, обучающихся по спец. 033200.00 "Иностр. яз. с доп. спец. Иностр. яз.": по курсу "Стилистика"	Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2010	
2	Горло, Евгения Анатольевна	[Стилистика немецкого языка: теория и практика]: учеб. пособие для студ. пед. вузов, обучающихся по спец. 033200.00 "Иностр. яз. с доп. спец. Иностр. яз.": по курсу "Стилистика"	Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2010	

### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Эко	Как написать дипломную работу: гуманитар. науки: [учеб.-метод. пособие]	М.: КДУ, 2005	
2	под общ. ред. Л. М. Федоровой, Т.И. Рязанцевой; Научно-методич. совет по иностр. яз. Минобразования РФ; Национальное общество прикл. лингвистики; Моск. академия экономики и права	Современные теории и методики обучения иностранным языкам	М.: Экзамен, 2004	
3	Эко, Умберто	Как написать дипломную работу: гуманитар. науки: [учеб.-метод. пособие]	М.: КДУ, 2005	
4	Перфильева О. С.	Языковые особенности современной научно-учебной литературы: студенческая научная работа	Санкт-Петербург: б.и., 2020	Biblioclub

### 5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<http://de.wikipedia.org>

<http://www.dw-world.de>

<http://lingvo.abbyyonline.com>.

[www.deutsch-uni.com.ru/theor](http://www.deutsch-uni.com.ru/theor)

<http://www.sng.edu.ru>

ABBYY[Электронный ресурс]: [образовательный портал]. —Режим доступа: —<https://www.lingvolve.com/ru>, свободный (Немецко-русский онлайн словарь).

Короткина, И. Б.Академическое письмо: процесс, продукт и практика : учебное пособие для вузов / И. Б. Короткина. —М. 1-59ЭБС 12: Юрайт, 2017. —295 с. —Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/book/A5EA32DC-93EB-43A6-39475-3A0FCF96A3D8>

Электронно-библиотечная система Юрайт URL: <https://biblio-online.ru/>

### 5.3. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС

Python

Компас (учебная версия)

OpenOffice

### 5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.